



UN IRD ADV
B116 24 Dec
UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

A/44/473
S/20805
22 August 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الامن

السنة الرابعة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والأربعون

البنود ٧٣ و ١٤٣ و ١٤٦ من جدول الاعمال المؤقت*

استعراض الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي

تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية

تقرير اللجنة المختصة لموضوع صياغة اتفاقية

دولية لحظر تجنييد المرتزقة واستخدامهم

وتمويلهم وتدريبهم

رسالة مؤرخة في ٢٢ آب/اغسطس ١٩٨٩ ، موجهة للأمين

العام من الممثل الدائم لافغانستان لدى الأمم المتحدة

يسرقني أن أحيل اليكم رسالة موجهة لسعادة عبد الوكيل وزير خارجية جمهورية أفغانستان .

وأود أن أطلب تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٧٣ و ١٤٣ و ١٤٦ من جدول الاعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) نور أحمد نور

السفير

الممثل الدائم

مرفق

رسالة موجهة من وزير خارجية أفغانستان

أود مررة ثانية أن ألفت انتباهم لانتهاكات الواحة لاتفاقات جديدة من جانب باكستان ، أحد الموقعين الرئيسيين عليها ، ومن جانب الولايات المتحدة كضامن لتلك الاتفاقيات .

إن باكستان والولايات المتحدة ، قد زادتا من تسليم الأسلحة المتطرفة للمتطرفين المسلمين الأفغان ، في تجاهل تام للالتزاماتهما باتفاقات جنيف وبالتجوء إلى سياسة إرهاب الدولة . إن تسليم الصواريخ البعيدة المدى لتلك العناصر قد مكثها من تكثيف هجمات الصواريخ على المدن وغيرها من المناطق المأهولة بالسكان من البلد ، مسببة بذلك تدميراً متعمداً للأرواح والممتلكات .

إن أكثر التطورات إشارة للجزع هو تسليم باكستان والولايات المتحدة القذائف البعيدة المدى الجديدة للمتطرفين الأفغان . إن الرؤوس الحربية لهذه الصواريخ مجهرة بالقنابل العنقودية ذات صمامات موقوتة معاقة والللام مضادة للأفراد ، وهي موجهة جميعاً للقتل الجماعي وبث الفوضى والدمار والهلع في المدن . وبينما تُفجر هذه الصواريخ عدداً كبيراً من القنابل المتشظية العنقودية في مناطق أوسع ، فإن القنابل ذات الصمامات الموقوتة المعاقة والللام مضادة للأفراد التي تنشرها تلك الصواريخ ، تحبط عمليات الإنقاذ .

وقد أطلق المتطرفون أحد هذه الصواريخ على منطقة سكنية في كابول في الساعة ٢١/٣٠ من يوم ١٥ آب/اغسطس ١٩٨٩ فقتلوا ٩ أشخاص ، بما فيهم النساء والأطفال ، وأصابوا ٢٢ شخصاً آخرين . ولو كان هذا الهجوم بالصواريخ قد وقع أثناء النهار لكان قد أُسفر عن مأساة أعظم .

وفي ظل هذه الظروف ، وعندما يطلق المتطرفون قذائف طويلة المدى على المدن وغيرها من المناطق المأهولة بالسكان يومياً ، فيقتلون ويجرحون المئات من أبناء وطنهم ، فإن تسلیح هذه الجماعات بأسلحة الدمار الشامل وتشجيع استخدامهم لها في المناطق المأهولة بالسكان لا يمكن أن يعتبر إلا إرهاباً صادراً عن الدولة وتمثيلها على مواصلة الحرب حتى آخر مواطن أفغاني .

وتتجدر الإشارة إلى أن اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الاشر التي دخلت حيز النفاذ في ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ حظرت استخدام هذه الأسلحة .

وفي ضوء مسؤولية الأمم المتحدة عن السلم والأمن الدوليين وعن رصد تنفيذ اتفاقيات جنيف ، يجدونا الآمل في أن تتخذ تدابير عاجلة وضرورية لوضع حد لتسليم باكستان والولايات المتحدة هذه الأسلحة إلى المتطرفين ووضع حد لاستخدامها ضد شعبنا .

إن الإهمال في إنهاء العدوان وإدانة المعتدي قد نجم عنه تكثيف العدوان ضد بلدنا والقيام دون هوادة بتسليم المزيد من الأسلحة الحديثة الفتاكه للمتطرفين المسلمين الذين لا يعتبرون أنفسهم ملزمين بأية قواعد أو مبادئ دولية .

وأنا وأثق أن سعادتكم تتتفقون معي في أن استمرار الحالة الراهنة قد أثر تأشيراً معاكساً على مكانة الأمم المتحدة وعلى صلاحية الاتفاقيات الدولية ومصادقتها .
